

Phẩm 5: CA-LÂU-LA VƯƠNG ĐƯỢC THỌ KÝ

Bấy giờ lại có tám ức sáu ngàn vạn Kim sí điểu vương thấy các vị A-tu-la cúng dường Phật và được thọ ký rồi, đối với Như Lai lòng tin vô lượng vui mừng hớn hở. Vì để cúng dường nên các Kim sí điểu vương hóa hiện tám ức sáu ngàn vạn đền đài thuần nghiêm sức với bảy báu cõi trời rất lạ vi diệu. Mỗi mỗi đền đài có bảy lớp câu lan bằng bốn loại báu là vàng, bạc, lưu ly và pha lê vi diệu đệ nhất xen lẫn hợp thành.

Vòng quanh bốn mặt đền đài ấy treo những chuông bảy báu là vàng, bạc, lưu ly, pha lê, xa cù, mã não và trân châu, báu ấy tinh kỳ vi diệu đệ nhất. Lại có màn lưới bảy báu giăng trùm trên đền đài ấy. Lại hóa hiện tám ức sáu ngàn vạn lọng bảy báu, tám ức sáu ngàn vạn tràng bảy báu, tám ức sáu ngàn vạn phan bảy báu và tám ức sáu ngàn vạn trướng bảy báu.

Các Kim sí điểu vương cầm tám ức sáu ngàn vạn đền đài bảy báu ấy, lọng phan tràng trướng bảy báu ấy dâng lên Đức Phật Như Lai. Đã cúng dường xong, các Kim sí điểu vương và những vật cúng dường bay trên hư không nhiễu quanh Đức Phật ba vòng. Như tượng vương Yên-la-bà-na ở trời Đao-lợi đầu đội chư Thiên bay trên không đến cây Ba-lợi-chất-đa-la, các điểu vương ấy mang đền đài, lọng, tràng, phan, trướng bảy báu bay trên không nhiễu quanh Phật ba vòng cũng như vậy.

Các điểu vương bay nhiễu Phật rồi dừng ở một phía, cung kính đồng thanh nói kệ tán thán:

*Quy mạng Đấng xuất ly sinh tử
Quy mạng Đấng cứu độ sinh tử
Quy mạng Đấng kiên cố vô thương
Quy mạng Đấng vô thương vô đẳng
Nguyễn con sẽ được thân kiên cố
Ba mươi hai tướng tự nghiêm sức
Lại có tám mươi tùy hình hảo
Nguyễn cầu chúng con như Đạo Sư.
Nguyễn con viên quang đủ oai đức
Hình nhan công đức đều thành tựu,
Nguyễn được Phật oai nghi đệ nhất
Khiến tâm người tịnh chứng tịch diệt
Nguyễn đủ giới đức Tam-ma-dê
Cũng được Phật trí tuệ vô thương
Nguyễn đều làm Phật, độ chúng sinh
Như nay Phật làm thế Đạo Sư.
Bạch Phật con nguyện đủ mười Lực
Cũng được mười tám pháp Bất cộng
Thành Phật trí tuệ hơn thế gian
Như nay Phật là thương trong thương.
Cũng biết chúng sinh không thể tánh,
Như ảo, như mộng không chối nương
Thuyết như âm hưởng, như hư không
Như Phật hôm nay vì chúng nói.*

Đức Phật biết các điểu vương kính tin rồi, liền hiện tướng mỉm cười.

Tuệ mạng Tỳ-kheo Mã Thắng nói kệ bạch hỏi:

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Dáng Vô Thượng Thắng Đại Đạo Sư
Chẳng vô sự mà hiện tướng cười
Dáng thương thế gian xin nói cho
Hiện tướng mỉm cười do cớ gì?
Các điểu vương kia đã cúng Phật
Điển, lọng, tràng phan hiện hư không
Khiến trời, người thấy sinh ngưỡng mộ
Nguyễn Lưỡng Túc Tôn nói nghĩa ấy.
Tất cả đại chúng chắp tay đứng
Thâm tâm thanh tịnh đều mừng rõ
Nguyễn nghe điểu vương quả vị lai
Xin Lưỡng Túc Tôn tuyên nghĩa ấy.
Nếu Đức Thế Tôn tuyên nói rồi
Tất cả đại chúng đều không nghi.
Đại chúng rời nghi được vô úy
Trí Như Lai hay làm mừng rõ
Đại chúng vui mừng được vô úy
Rời những lỗi ác tâm thanh tịnh.
Chúng ấy thích nghe Như Lai nói
Dường như đệ tử nhận lời thày
Nguyễn dứt lòng nghi của đại chúng
Nguyễn Phật nghiệp thọ, cho mừng rõ.
Đại chúng vui mừng đều đến họp
Nguyễn nói điểu vương quả vị lai.*

Đức Phật nói kệ đáp Tuệ mạng Mã Thắng:

*Mười Lực chân thật vượt tất cả
Viên âm Phạm thanh đều đầy đủ
Hàng phục các căn vì Mã Thắng
Nói quả vị lai của Kim sí.
Lành thay! Mã Thắng hỏi nghĩa ấy
Phật hiện mỉm cười thương thế gian
Lắng nghe báo ấy để vui dạ
Lòng sẽ mừng rõ trừ nghi hoặc.
Điểu vương cúng dường lớn nơi Phật
Để cầu quả Bồ-đề vô thượng
Bốn Vô sở úy, mười Trí lực
Vì được pháp ấy thành Đạo sư.
Lại cầu mười tám pháp Bất cộng
Kim sí vương ấy cúng dường Phật
Cũng cầu thân kiên cố chẳng hoại
Ba mươi hai tướng, tam mươi tốt.
Cầu Phật tánh giới Tam-ma-đề
Cảnh giới đại trí tuệ của Phật
Thành tựu tịnh độ, độ thế gian
Vì cầu đây điểu vương cúng Phật.*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Điêu vương lòng tin cúng Phật rồi
Kẻ trí hay rời súc sinh đạo
Quyết sẽ được sinh tại cõi trời
Thân chim này là thân tối hậu.
Hàng sa kiếp sau họ sẽ được
Thường sinh làm người và trên trời
Cúng đường vô lượng chư Phật rồi
Sẽ được làm Phật phục các căn.
Cõi nước Phật ấy không ác thú
Đầy đủ thân tướng, lìa tám nạn
Phật ấy đồng hiệu Phổ Đoan Chánh
Kiếp ấy tên là Tu-di Tràng
Trong tám ức bốn ngàn vạn năm
Vì thương thế gian Phật trụ thế.
Thuở ấy tất cả chư Như Lai
Tuổi thọ, Phật sự thảy đều đồng
Phật ấy lìa nhiệt dứt phiền não
Mỗi mỗi Đức Phật tám mươi hội
Trong mỗi mỗi hội tám ức người
Rời lìa kiêu mạn được tự tại.
Vì họ săn có thân kim sắc
Sức mạnh nên lòng thường kiêu mạn
Sau này thành Phật thương chúng sinh
Dứt trừ kiêu mạn chuyển pháp luân.
Trong quá khứ họ đã từng làm
Chúng Tiên nhân tu hành khổ hạnh
Số đủ tám ức sáu ngàn vạn
Phàm chồ tu hành vì thân thông.
Lúc chúng Tiên nhân được thân thông
Khen mình khổ hạnh là hy hữu
Chẳng phạm cấm giới, đủ công đức
Ở trong rừng núi sinh kiêu mạn.
Do kiêu mạn nên sinh Kim sí
Do tâm thông nên có thân lực
Do giới thanh tịnh nên thấy Phật
Do mạn nên quên tâm Bồ-đề.*

Đức Phật thọ ký Bồ-đề và nói bản sinh của các Kim sí điêu vương, đợi chúng nghe xong đều vui mừng và đều thành Bồ-đề khí.

M